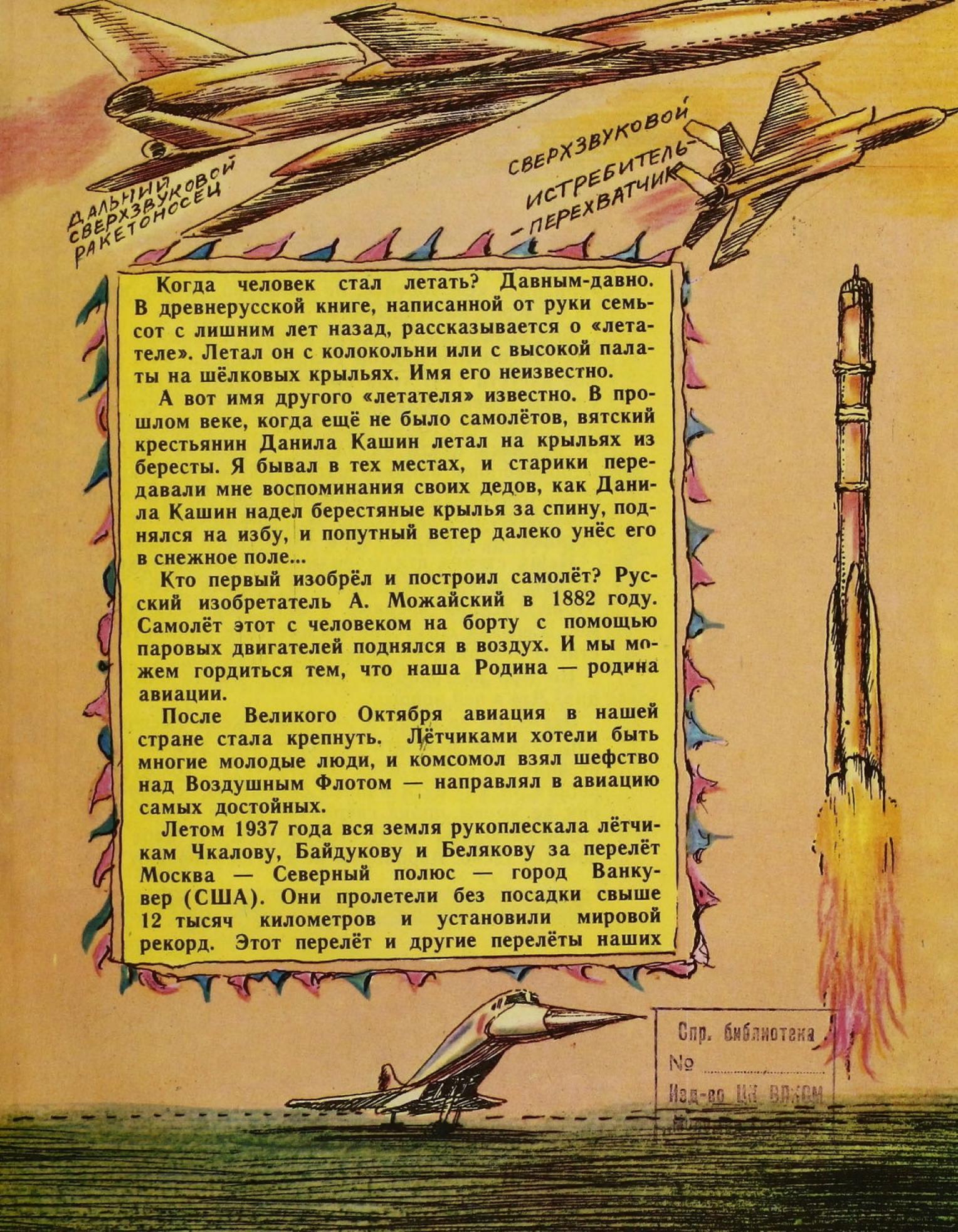
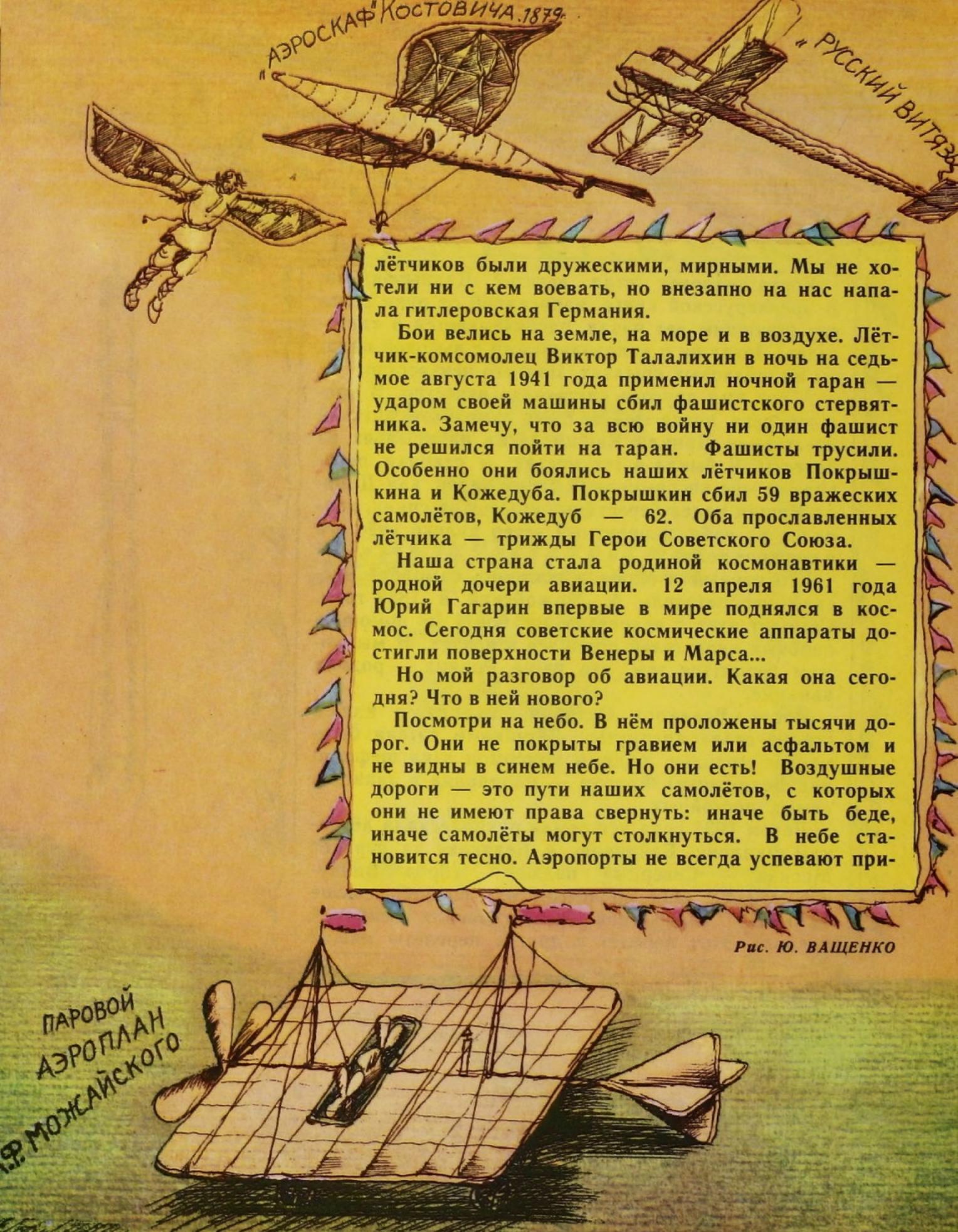


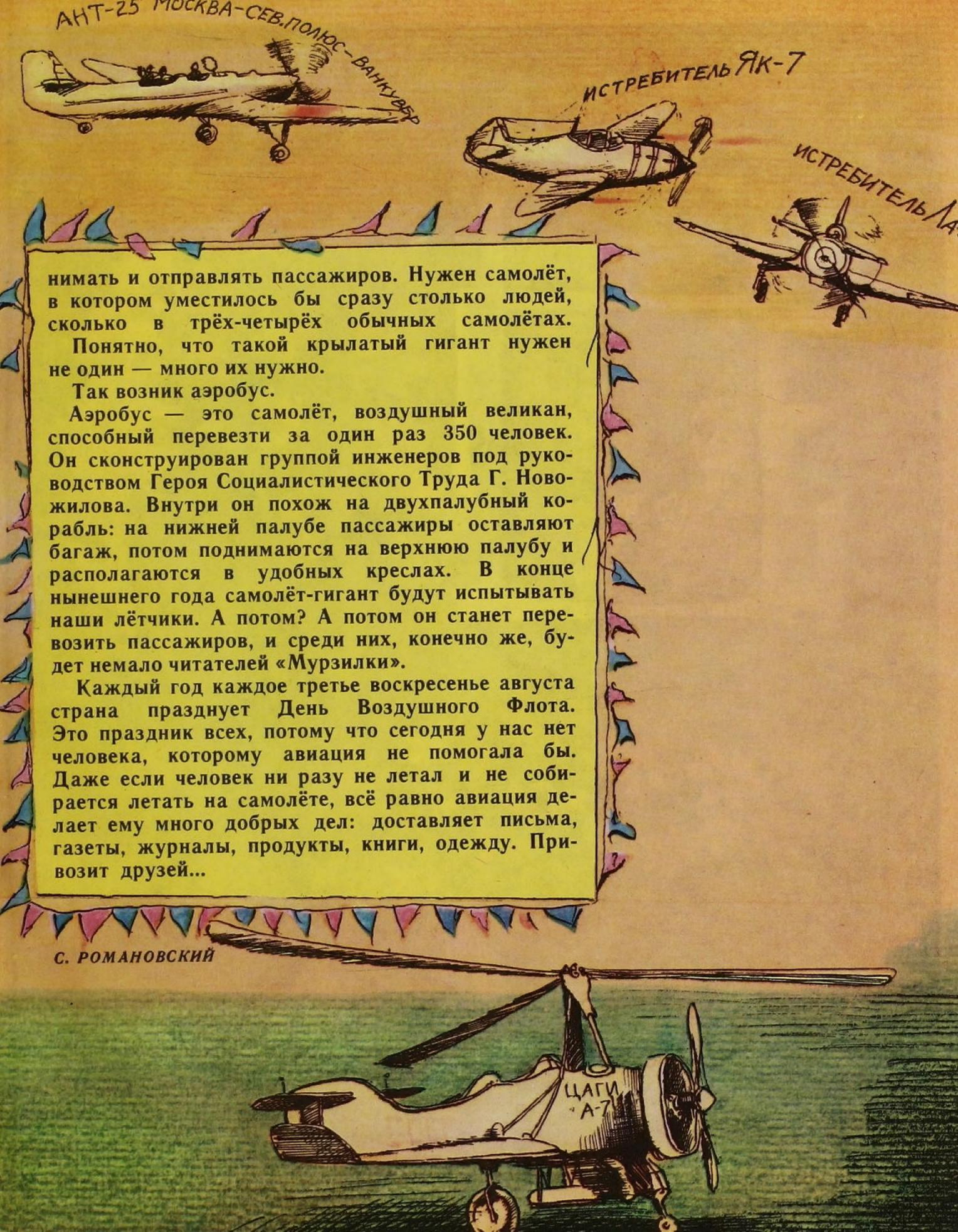
курнал цк влксм и центрального совета всесоюзной пионерской организации имени в. и. ленина для октябрят













Этой осенью Любаша пойдёт в третий класс, а росточком она и поныне как самый крохотный первоклассник. Из-за этого Любаша сильно огорчается и очень боится, что не вырастет совсем.

Она то и дело подбегает к зарубке на дверном косяке, прижимается к строганому брусу затылком, поднимает обеими руками зеркало и смотрит:

не подросла ли хоть чуть-чуть?

Но каждый день выходит — не подросла, и Любаша горюет ещё больше.

Седая, сухонькая и всё ещё очень проворная бабушка Елизавета Мар-

ковна говорит Любаше:

— Да не жмись ты каждый день к зарубке, не жмись! Потерпи с годок, тогда и разницу увидишь... Это ты в нашу, в спицынскую породу такая тихорослая, и горевать тут не об чем. Мал кувшин, да ёмок. Зачем тебе быстрее расти? Успеешь, догонишь всех.

— Зачем, зачем... — сердится Любаша. — Ты, бабушка, попробуй сама поживи такой вот маленькой, тогда

узнаешь зачем.

От великой обиды Любаша часто уходит за дом в огород, садится там на скамейку рядом с луковой грядкой и, свесив ноги да подперевшись ладонью, мечтает о том деньке, когда всё-таки вырастет и её станут так же, как бабушку, называть по имени-отчеству Любовью Николаевной.

А вчера вечером бабушка подоила корову, Любаша вскипятила самовар, и они уселись пить чай за столом у распахнутого окошка.

В это время на улице затарахтело, потом фыркнуло и смолкло под самым

окном.

Бабушка и Любаша перевесились через подоконник и сразу увидели у тёмной калитки мотоцикл с коляской. В седле мотоцикла никого не было, но в сенях уже кто-то гулко топотал по ступеням.

ЛЮБАШИН

ДЕНЁК

Лев КУЗЬМИН Рис. В. ЧАПЛИ

И вот в дверь стукнули и, не дожидаясь ответа, вошли. Вернее, вошёл-то всего-навсего один человек, но зато это был не кто иной, как сам бригадирполевод Иван Романович!

Любаша тихо ойкнула. Она сразу даже в этом вечернем сумраке избы узнала Ивана Романовича по его армейской фуражке, по его ловко подпоясанному широким ремнём комбинезону, а главное, по голосу.

— Здравия желаю! — так громыхнул Иван Романович, что лёгонькая сутулая бабушка за столом чуть-чуть

подскочила.

— Вы что тут в потёмках сидите? Бабушка торопливо выбралась из-за стола, пошарила по стене, щёлкнула выключателем.

Свет хлынул, и Любаша увидела, что Иван Романович с ног до головы весь в дорожной пыли. Пыль на сапогах, на плечах, на лаковом козырьке фу-

ражки, даже на бровях.

— Прости, Лизавета Марковна, я прямо с поля... — И торопливо заговорил о том, что хлеба там вызрели — аж звенят! — и комбайнеры поспешают изо всех сил, да вот, как на грех, бригадной поварихе надо съездить к дочке в город, поварихина дочка прислала телеграмму, и людей в поле целые сутки кормить будет некому... Если, конечно, не согласится Лизавета Марковна, если, конечно, она сама уважает ребят-комбайнеров, которые

помнят её замечательную стряпню ещё с прошлого лета, и все, ясно-понятно, ей низко кланяются...

Бригадир говорил всё напористей и всё чаще и чаще вставлял в свою речь два словечка «ясно-понятно», и всё ближе да ближе подходил к бабушке, а бабушка всё отступала и отступала и, наконец, упёрлась в широкую лавку у стены, села на неё и сказала:

— Ох, не знаю, Иван... Ох, не знаю.

— Бабушка, соглашайся! — пискнула из-за стола тоненьким от волнения голоском Любаша.

Ей-то самой так захотелось туда, в Заложье, где спелые хлеба «аж звенят», что позови Иван Романович не бабушку, а её, Любашу, так она бы и секунды не раздумывала.

Она, Любаша, именно о таком вот важном деле и мечтала всю жизнь, и она снова пискнула:

— Я тоже согласная...

Но огромный, занявший собой полизбы бригадир на Любашу даже и не глянул, а бабушка Любашин голос будто и не слышала. Она подняла голову и нерешительно переспросила:

— На одни сутки, говоришь?

— На одни сутки! — поспешно кивнул Иван Романович. — Туда и обратно, ясно-понятно, на собственной карете домчу.

— Ну ежели так... — вздохнула ба-

бушка. — Утречком заезжай.

Ранним утром мотоцикл с Любашей, бабушкой, бригадиром выскочил изпод тёмных елей под солнце, и от света и простора у Любаши зарябило в глазах.

Светлым было небо. Светлой, почти белой от солнца была истолчённая колёсами дорога, а слева от дороги золотилась рожь.

Хлебное поле расстилалось и по другой стороне, но здесь уже вовсю работали комбайны. Их было три. Огром-

ные, грохочущие, бурые от пыли, они ползли прямо на зыбкую стену хлебов, и высокая рожь покорно сгибалась им навстречу, падала на широкие жатки, и там, где комбайны прошли, поле становилось пустым, и лишь копны соломы почти до горизонта светло желтели на нём.

Когда мотоцикл и первый комбайн поравнялись, Иван Романович поднял руку, а потом торжественно повёл ею в сторону бабушки: привет, мол, привет, смотри, кого я сюда к вам в поле привёз!

Комбайнер засверкал улыбкой и поклонился бабушке. Вижу, мол, вижу и

сердечно приветствую!

Бабушка в коляске приосанилась и тоже поклонилась.

А близ дороги двигался уже второй комбайн, и опять Иван Романович поднимал руку, и опять очень торжественно, как бы чуточку хвастаясь, указывал на бабушку.

«Ну и ну! — подумала Любаща. — Бабушку-то мою как встречают... Даже

завидно! Меня бы вот так!»

Любаша собралась посмотреть, как поприветствует бабушку третий комбайнер, но тут от комбайна отошла полная зерна автомашина и помчалась по колючему жнитву прямо к дороге.

Она мчалась поперёк поля всё быстрей. И вот лихо, со всего разбега, перескочила дорожный кювет, тяжёлый кузов поддало вверх, зерно плеснуло через борт на землю, и бригадир даже привстал в седле мотоцикла:

— Э-эх!

— Господи! Что делает, супостат! — охнула бабушка, а Иван Романович вдруг резко повернул руль, поставил мотоцикл поперёк дороги.

Машина остановилась. Из кабины удивлённо смотрел на Ивана Романо-

вича молоденький шофёр.

— Чё такое, чё? Стряслось чёнибудь? — Стряслось! — Иван Романович сердито указал на рассыпанное зерно.

— Ну-у, Иван Романыч... Ты из-за этого? Ну газанул... Ну просыпал малость... Так ведь спешка! Сам знаешь, где пироги едят, там и крошки летят. Дай, пожалуйста, дорогу. Мне ехать надо. У меня времени нет.

— Нет, Васенька, не по-е-дешь. Сна-

чала подбери «крошечки»...

— Так лопаты же нет! — улыбнулся было Васенька. — Нечем собирать, — показал он пустые ладони и поглядел на Ивана Романовича, поглядел ему в глаза и вдруг замолчал и медленно попятился к открытой кабине. Он быст-

ро нашарил там кепку, стал черпать пригоршнями рассыпанную рожь, сыпать в кепку и бегом носить в кузов машины.

Заложье, куда привёз бригадир новую повариху с помощницей, было когда-то маленькой глухой деревенькой.

Деревеньку-то давно свезли на центральную усадьбу, и теперь от Заложья осталось только название, колодезный сруб, заросший лопухами, да ветхий амбарчик под замшелой крышей.

— Ну вот и приехали! — сказал Иван Романович. — Принимай, Лизавета Марковна, хозяйство... Продукты



здесь, дрова у печки, вода в колодце, а я побежал. Скоро управишься?

Скоро! — ответила бабушка. —
 Через часик-полтора зови мужиков.

— Мы управимся! — подхватила Любаша. — Бегите, Иван Романыч, куда вам надо, а мы управимся.

И бригадир засмеялся, пробасил:

Ну, раз Любаша разрешает, то-

гда, ясно-понятно, я побежал.

Он поправил фуражку, поправил полевую сумку и в самом деле побежал, забухал сапогами по тропинке к околице, потому что там уже один за другим разворачивались комбайны — они заходили на третий круг.

Бабушка подняла на дощатый пол корзину, распутала запасной фартук,

подала Любаше.

На-ко примерь.

Фартук оказался длинным, но зато почти новым и в голубую клетку, не хуже, чем у самой бабушки. А когда Любаша подвязала его и сверху подвернула, то он и по длине стал в самый раз.

— Теперь можно и кухарить на-

чинать!

И они начали.

Картошина за картошиной — плюх да плюх! — падали в глубокую кастрю-

лю, вода из кастрюли вылетала брызгами на стол и протекала в широкие щели столешницы. А там, под столом, пушились седые шары одуванчиков, они щекотали Любашины ноги, а над головой шелестела перистая листва рябины, и к Любаше пришло доброе, ласковое настроение.

— Ох, бабушка, какой ты молодец, что взяла меня в поле... Спасибо тебе, бабушка. — Я сама, Любаша, в поле ездить люблю. Мне самой тут хорошо. Сижу вот рядом с тобой, а на душе словно птички заливаются... Была бы помоложе, запела бы.

— А ты, бабушка, и сейчас спой! И бабушка улыбнулась ещё ласковее, и вдруг тонким-тонким, дрожащим голосом запела:

— Ехал Ваня с я-армонки Да заехал в я-аблоньки. Соловей, соловей во саду, Канареечка во зелёном — Тёх-тере-рёх! Яблоньки садо-овые, А груши медо-овые, Соловей, соловей во саду, Канареечка во зелёном — Тёх-тере-рёх!

 Ой, бабушка! — засмеялась Любаша. — Какие ты песенки знаешь, я и

не думала!

— Мало ли чего ты не думала. Ты думала, бабушка-то всегда старая была... Вот погоди, сготовим завтрак, придут с поля работнички, так здесь и не то будет. Комбайнеры страсть весёлые! Я для них сальца домашнего привезла. Сальце-то мы порежем, на сковородке растопим, а как наши мужички заявятся, так мы им сразу на стол горячую картошку и эту самую сково-

родку со шкварками...

— А шкварки будут шипеть, — подхватила Любаша, — а мужики будут горячую картошку поддевать и вслух приговаривать: «Ах, как запашисто! Ах, как вкусно! Ай да Лизавета Марковна! Ай да Любовь Николаевна!»

— Хвастё-она!.. — засмеялась бабушка. — Давай-ка бери ведро, чистой воды принесём. Окончание в следующем номере







KAPABAH

Г. СНЕГИРЁВ

В пустынях и степях Средней Азии сейчас ездят на вездеходах. Но и без верблюдов в песках не обойтись. Вездеходу нужен бензин, а верблюд может много дней не есть и не пить и нести между горбами тяжёлый груз. Да и в дальние кишлаки возят грузы на верблюдах: не каждый вездеход пройдёт в зыбучих песках.

Вот идёт караван верблюдов. В пустыне весна, и в песках цветут ярко-красные маки, тюльпаны. Песчанки пересвистываются. Высоко в чистом небе парит степной орёл, даже крылом не пошевелит, всматривается сверху — нет ли до-

*BAOJOOTY,
B*nA6AH6C,
6 nosiëm43 naem,
CAICOSSIPAINA
83033379





бархане, пустынная лиса — корсак! Впереди каравана в разноцветном халате, верхом на ишаке едет проводник — караван-баши. Он знает пустыню, как городской человек свою квартиру. И ночью он может по звёздам провести караван за сотни километров на дальнее стойбище к пастухам.

Верблюжонку связали ноги и положили его между горбами матери. Он совсем ещё маленький — у него три горбика, и он синеватый. Как подрастёт, третий горбик исчезнет, останется два.

Верблюдица не пойдёт с караваном без верблюжонка, упрётся и будет кричать: ии-ии-ии!

Смеркалось, завыла гиена, и мать-верблюдица забеспокоилась — хитрый и коварный зверь гиена.





В саксауловой роще развьючили верблюдов, развязали ноги малышу-верблюжонку — пусть побегает. Мать накормила его молоком, солёным, но вкусным. Он нюхает узкие листья саксаула.

Вдруг верблюжонок жалобно закри-

Проводник побежал к нему на помощь. Видит, огромная полосатая пустынная ящерица варан надулась, шипит на верблюжонка. А зубы у варана острые, да и сам он похож на маленького крокодила. Проводник замахнулся на варана, варан испугался, стал фиолетовокрасным от злости и убежал за бархан.

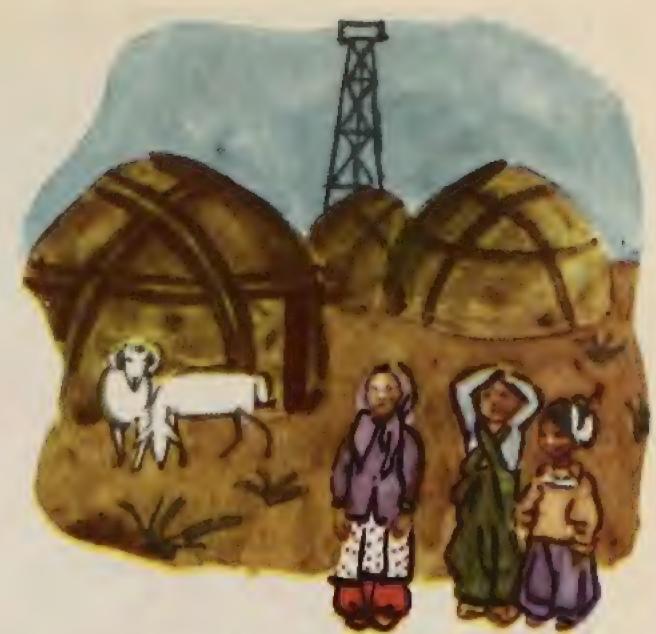
Переночевал караван в роще и утром опять в путь. Колокольчик позвякивает на ишаке — ведь ишак впереди каравана идёт.



Пески кончились, начался такыр — просолённая, окаменевшая земля в трещинах, ровная, ни кочки, ни канавки. На такыре растут чахлые кустики солянки.

Впереди показалась буровая вышка — это геологи нашли воду глубоко под песками. У вышки озеро пресной воды. Верблюдов не оторвёшь, пьют, пьют, пьют про запас. До колодца ещё далеко. Надо вволю напиться прохладной чистой воды.

Кончился такыр, опять высокие барханы. Повернули за барханы и встретили человека с кожаным мешком. Он живёт в песках. Деревце туранги накрыл войлоком, чтоб тень была, вот и его дом. Это змеелов. Он ловит самых ядовитых змей. Прижмёт деревянной рогулькой шею змеи, перехватит рукой у самой головы, чтоб не могла укусить, и суёт в



кожаный мешок. Из змеиного яда на фабрике очень нужные лекарства делают от разных болезней.

Вот и пришёл караван в кишлак. Ребята далеко от юрт стоят, ждут караван. Привёз караван почту, чай, а ребятам книжки, коробки с конфетами и всё, что надо человеку в пустыне.

Все помогали развьючивать верблюдов, потом поили их и пустили с овцами пастись, отдыхать.

Рис. В. ЛОСИНА







про стёжку

Платон ВОРОНЬКО Рис. В. ПЕРЦОВА

Ведёт меня стёжечка В зелен сад, Где свисает гроздьями Виноград. Тёрн колючий Стёжечку обступил: — Ты в саду и кустика Не полил, Не садил ты саженцев, Не полол.— Тёрн меня колючками Уколол. Я пошёл с мотыгою В огород, Лебеду я выполол И осот. Стёжку Старым веником вымел я. Тёрн, я слышу, В гости зовёт меня: —Вот теперь, молодчик, Иди в мой сад. Угостить чем хочешь Тебя я рад...



ТУЧКА

Летней тучке непослушной Стало жарко, стало душно. Пролилась она дождём. Ей кричат ребята: — Ждём, Ждём, когда прольёшься снова, Дай дождя нам проливного. Чтобы хлебу уродиться — Лей на рожь и на пшеницу, Падай, дождик, с вышины — Будут булки и блины, Будет каша, будет борщ, Дай нам, тучка,

щедрый дождь!

Перевела с украинского З. АЛЕКСАНДРОВА









нежданный гость

Я за столом сидел и ел, Когда в окно Орёл влетел И сел напротив, у стола, Раскинув два больших крыла. Рис. Л. ТОКМАКОВА

Сижу. Дивлюсь. Не шевелюсь И слово вымолвить боюсь, Ведь прилетел ко мне за стол Не Чижик-Пыжик, а Орёл! Глядит. Свой острый клюв раскрыл... И тут мой гость заговорил:

 Я был в горах почти птенцом Захвачен опытным ловцом. Он в зоопарк меня отвёз, Я в клетке жил. В неволе рос, О небе только мог мечтать, И разучился я летать...

Беглец умолк. И я, как мог, Его пригрел, ему помог — И накормил, и напоил, И в зоопарк не позвонил...





В пионерском лагере «Лесные просторы» не было библиотеки. Свои книги ребята из четвёртого отряда уже перечитали. Друг с другом менялись. Читали медленно. И всё равно книги кончились.

— Нет, ребята, так нельзя, надо чтото придумать, — сказал председатель отряда Миша Грибков и, собрав ребят в кружок, что-то стал им говорить.

На другой день над дверью в лагерную столовую повесили объявление: «Внимание! Открывается книжная ярмарка. Владельцы книг приглашаются в отрядный уголок четвёртого «Дружного».

Почти все ребята принесли свои книги. Ребята из «Дружного» за каждую книгу выдавали владельцу шишки. Толстая и интересная — 3 шишки, потоньше — 2 шишки, совсем тоненькая — 1. А на эти шишки можно было купить другую книгу. Или две, если шишек хватало.

Каждую субботу ребята устраивали ярмарки. И ни один свою книжку не пожалел: ведь он её читал, пусть и другие прочтут.

Серёже Трошину отец подарил книгу «По морям вокруг земли». Полистал Серёжа книгу, увидел внутри старинные парусные фрегаты, новые атомные корабли и подумал: «Видно, интересная».

А потом отправили Серёжу в лагерь. Он и книгу с собой захватил. Положил в тумбочку и забыл про неё.

— Дай почитать? — попросил книгу Лёша Нефедьев.

— Бери!

А через несколько дней был у ребят в отряде вечер. Он назывался «Моя любимая книга». Кто-нибудь из ребят рассказывал самый интересный эпизод, а

остальные слушали. А если рассказ нравился, записывали автора книги и название, чтобы потом прочитать.

— «Однажды капитан вышел лубу. Он вгляделся в туманный горизонт, и вдруг ему показалось, что он видит землю. Команда была в бедственном положении, не было продуктов. И громовым голосом капитан крикнул: «Приказываю держаться! Впереди — земля!» — Алёша закончил. Ребята молчали и жадно смотрели на Алёшу: «Расскажи ещё».

— Вот это да! Где же ты такую книгу нашёл? Вот бы почитать! — мечтательно сказал Серёжа.

— Да это твоя книга. Ты мне её сам почитать давал.

Ребята засмеялись, а Серёжа стоял красный как рак. Ему было ужасно стыдно перед ребятами.



Таня Кошелева летом никуда не поехала. Живёт она в новом доме. Ребят во дворе не знает.

Однажды Таня вытащила во двор свои книжки и уселась с ними посреди двора. А на асфальте, рядом с лавочкой, на которой сидела, написала «Библиотека».

— Это твои книжки? — спросил Коля.

— Мои, чьи же?

— И почитать дашь?

— Дам. Только сначала формуляр заполни: имя, фамилию, где живёшь, когда книгу вернёшь, — и Таня протянула Коле сложенный вчетверо листочек.

Раздала Таня книги, закрыла библиотеку, а на асфальте написала: «Приду завтра в 10 часов. Кто книгу прочитает, при-

ходи, новую дам!»

Л. МУРАШОВА



Дорогой наш читатель!

Может быть, ты и не живёшь в Казахстане, но всё равно эта республика тебе родная: ведь она часть СССР, часть твоей Родины. Про Казахстан знает вся планета: отсюда, с космодрома Байконур, впервые в мире поднялся в космос Юрий Алексеевич Гагарин. А вслед за ним другие советские космонавты. В Ка-



захстане весь наш народ поднимал целину, распахивал безбрежные, как море, степи, сделал их хлебородными. Знаешь ли ты, что такое «Полуостров сокровищ»? Так называют казахстанский полуостров Мангышлак в Каспийском море за то, что он даёт стране много нефти. Что ещё есть в Казахстане? Многое. Например, весёлый и нарядный журнал для ребят «Балдырган», что в переводе на русский язык означает «Росток». Хорошее название, не правда ли? Живое такое, зелёное, весеннее.

В «Балдыргане» публикуют свои стихи и рассказы казахские писатели. Прочитай некоторые из них, и ты узнаешь, как живут ребята в Казахстане.







Кастек БАЯНБАЕВ

В ПЕРВЫЙ РАЗ

Гоп! — с тропинки на коня Поднял дедушка меня. Впереди цветастый дол, Маки вереницей. Конь мой тронулся... Пошёл! Конь помчался птицей! Я сначала хохочу... Но, летя по склону, Всё настойчивей шепчу На ушко гнедому: Дорогой конёк, постой! Торопись не очень... Мы на скорости такой Край земли проскочим. Через тучки прямиком К солнышку взовьёмся! Где тогда искать свой дом? Как назад вернёмся? — Гриву низко наклоня, Замер конь, вздыхает. Добрый дедушка меня На землю снимает. Я стою среди лужка: — Ну и ну! Потеха! Думал, мчу под облака, А выходит, полшажка Возле дедушки-дружка Только и проехал...

Рис. В. ДУВИДОВА

ЮРТА

В степи, на джайляу, Пасутся овечки. Там дедушка юрту Поставил у речки. Светла и бела, Словно тучка, она.



Заместо окна. В неё синева Поднебесная льётся. Нам с дедушкой в юрте Отлично живётся. К нам в гости с утра Через коврик-порог Влетает весёлый Степной ветерок. Но самое главное -Юрта кругла. Нет в ней ни слева, Ни справа угла. Когда я при дедушке Вдруг расшалюсь, То в угол за это Попасть не боюсь!

Перевёл Л. КУЗЬМИН



caracacacacacacacac

БЕЛЫЙ ВЕРБЛЮЖОНОК

Утебай ТУРМАНЖАНОВ

Ну конечно, Тураш видел верблюдов и раньше. Рабочие из совхоза нередко приезжали верхом на верблюдах в городок, где он жил.

И бабушка часто ему говорила: «Знаешь, внучек, ведь верблюд такой послушный, такой трудолюбивый. А какой он выносливый!»

И бабушка рассказывала ему сказки про верблюдов и пела грустную песенку о маленьком верблюжонке, которого украли злые люди и продали на чужбину. Это была старинная казахская песня.

Но в тот день... в тот день Тураш сразу не понял, какой

это был зверь. Он стоял возле соседского дома, белый, как лебедь. Только это был, конечно, не лебедь. Он стоял на четырёх ножках! И были они такие тоненькие, слабенькие. Ушки у него торчали торчком, губы отвисли, точно он на кого-то обиделся. А тёмные большие глаза глядели удивлённо.

Рядом с этим странным существом стоял Медеу, сосед и приятель Тураша.

— Погляди, Тураш! — крикнул Медеу. — Ну подойди поближе-то!

Тураш не шелохнулся.

- Да не бойся ты. Это же верблюжонок.
- Какой же он верблюжонок, раз он белый? — не подходя, отозвался Тураш.
- Потому что маленький. Ему ещё и двух месяцев нет. Подойди, погладь, он же совсем смирный.

Тураш подошёл. На малень-



casasasasasasasas



ХВАСТУН

Ануарбек ДУЙСЕНБИЕВ

Я удочкой кита поймал, Мизинцем гору поднимаю. В калоше, как ни страшен вал, Я океан переплываю. Есть у меня хороший кот, Такой большой,

что в дверь не входит,
И привязал я у ворот
Его на цепь: пусть там побродит.
В степь ухожу я на заре,
Пешком сайгака догоняю.
Арбуз сорвал я в январе,
И всех я щедро угощаю.

Перевёл В. ЩЕРБАКОВ

моя школа

Мурат КУАНЫШБЕКОВ

Летом были мы в горах, На озёрах и в степях — И закалку получили, И мозоли на руках.

А теперь во весь опор Мчимся мы на школьный двор Там весёлый колокольчик Начинает разговор!

Перевёл А. КОНДРАТЬЕВ

an an anamara

кой головке верблюжонка была красивая красная уздечка. Шерсть на затылке была заплетена в косичку, из косички торчала пёстрая ленточка. И на шее что-то висело. Должно быть, колокольчик.

- Откуда у тебя верблюжонок? — спросил Тураш.
- Это не мой, вздохнул Медеу. — Вчера дядя из совхоза на верблюдице приехал. Это её верблюжонок.
 - А где верблюдица?
- Да вон там за домом пасётся.

Медеу погладил верблюжонка по тёплому затылку. Тот, отвечая на ласку, положил ему голову на ладонь. Потом тихонько её лизнул.

— Это он соли просит, сказал Медеу. — Знаешь, как верблюды любят траву, которая растёт по берегам солёных озёр?

Но солёной травы рядом не

было, и Медеу, нагнувшись, сорвал простой травы с обочины и протянул верблюжонку. Малышу трава понравилась.

Он сжевал её с аппетитом. А кончив есть, вдруг тонко и протяжно закричал.

Тураш вздрогнул от неожиданности. Медеу засмеялся.

— Чего ты всё пугаешься? Он голодный, есть просит.

Медеу снова нарвал травы и дал её верблюжонку. А тот ел и, когда съедал очередной пучок, легонько толкал Медеу мордочкой: корми, мол, ещё, я не наелся.

Медеу покормил его, потом стряхнул налипшие на белую шёрстку соринки.

- Верблюды любят чистоту, — объяснил он Турашу.
- Бэ-э-э! сказал верблюжонок. — Бэ-э1

Из-за дома послышался шорох. Пришла верблюдица. Она приблизилась к верблюжонку

и, ласково на него глядя, обнюхала его всего.

Малыш потянулся к матери, видно, захотел тёплого и вкусного молока. Когда он насытился, мать-верблюдица опустилась на колени и закрыла глаза. Малыш улёгся рядом.

Тураш и Медеу тихонечко отошли, чтобы не мешать.

Вечером Тураш рассказывал бабушке о верблюжонке, а сам всё думал о нём. И так уж захотелось ему ещё разочек на него взглянуть!

Тураш незаметно выскользнул на улицу. Там было прохладно и тихо. Смеркалось. Пожилой мужчина удалялся, сидя верхом на верблюдице. А рядом семенил тоненькими ножками маленький белый смешной верблюжонок.

Они спустились в низину и скрылись из виду.

— До свиданья, верблюжонок, — прошептал Тураш.

casassassassassas

из казахского народного юмора ЖАДНЫЙ

Жил на свете Жадный.

Он был такой жадный, что ел только по ночам.

- Слушай, Жадный, почему ты ешь только ночью? -- спросил сосед.

Ночью мухи не мешают, — ответил Жадный.

хитрый пастух

Один пастух ловко всех обманывал.

- А ну-ка обмани меня! сказал бай.
- Не могу. Волшебную палочку дома оставил.
- Ну сбегай за палочкой.
- А кто овец будет пасти?

- Я. Бери моего коня и скорей возвращайся.

Пастух сел на байского коня и умчался. До самого вечера пришлось баю пасти овец.





КЛУБНИКА

Музафар АЛИМБАЕВ

По улице шёл я Средь белого дня. Вдруг запах клубники Напал на меня.

Уж я отбивался, Как лев, от него. Не вышло из этой борьбы Ничего.

И, как ни противился Я аромату, Он всё-таки кинул Меня за ограду.

И вот я с забора На грядки лечу. Я этой клубники Совсем не хочу!

А мудрый и старый Садовник Жусуп Поймал меня на руки В самом низу!

Перевела И. ТОКМАКОВА





Ермек УТЕТЛЕУОВ

COH

 — Спишь? — спросил дед, входя в комнату.

 Нет, никак не могу уснуть, — ответил Арман.

А слонов считал? — спросил дед.

— Считал, не помогает.

— Пропал, значит, твой сон.

— Разве сон пропадает?

— Конечно.

— Что же делать?

— Надо поискать, — улыбнувшись, ответил дед. — Вставай, пойдём поищем, не спрятался ли он где-нибудь.

Они вышли во двор. У сарая дед

остановился.

— Посмотри за дровами, — сказал дед. — Может, он там спрятался?

Арман заглянул за поленницу. Ниче-

го похожего там не было.

— Я всё понял, — сказал дед. — Он спрятался в полено. Не знаю, в какое. Может, в это?

Полено было корявое, с дуплом, в которое сон легко мог забраться.

— Неси топор, — сказал дед. — Расколем полено и вытряхнем его оттуда.

Арман вынес из сарая топор, и дед

одним махом расколол полено.

— Нету, — сказал он. — Да что ж такое? Куда он спрятался? Переколем все дрова, но найдём его. Ты только складывай аккуратно уже расколотые.

Полено за поленом дед стал колоть дрова, Арман таскал их в сарай.



PANAROBA PUC. A. CEMËHOBA

 Нету, — сказал наконец дед, расколов последнее полено. — Знаешь, я думаю, он спрятался в саду. Бери вёдра, давай обольём его. Я думаю, он спрятался под кустами.

Арман побежал к колодцу.

«Вот будет здорово, — думал он, —

облить сон водой».

Арман с дедом налили воды под каждый куст, под каждое дерево, но ни под одним из них сна не оказалось.

— Ладно, — сказал дед. — Пойдём

на озеро. Наверняка он там.

Когда они пришли на берег, солнце уже склонилось к горизонту. Арман разделся, залез в воду, нырял, нырял. Нашёл ракушку.

Пришлось возвращаться домой. А дома Арман почувствовал, что здо-

рово устал.

— Ты знаешь, дед, — сказал он. — Надоело мне искать этот сон. Пойду отдохну немного.

Арман забрался в кровать, закрыл

глаза.

— Слушай, — сказал дед. — Может,

сон под кроватью?

Арман почему-то не отвечал. Дед наклонился над Арманом и услышал его ровное дыхание.

— Ага, — потихоньку сказал он. —

Сон-то спит на подушке.

Перевёл Ю. КОЛЫБИН

ГУСИ МОИ

Курманбай ТОЛЫБАЕВ

Гуси вы, гуси, Из лужи уйдите, Долго в холодной Воде не сидите.

Чтобы здоровье Не сделалось хуже, Лучше уйдите, Гуси, из лужи.

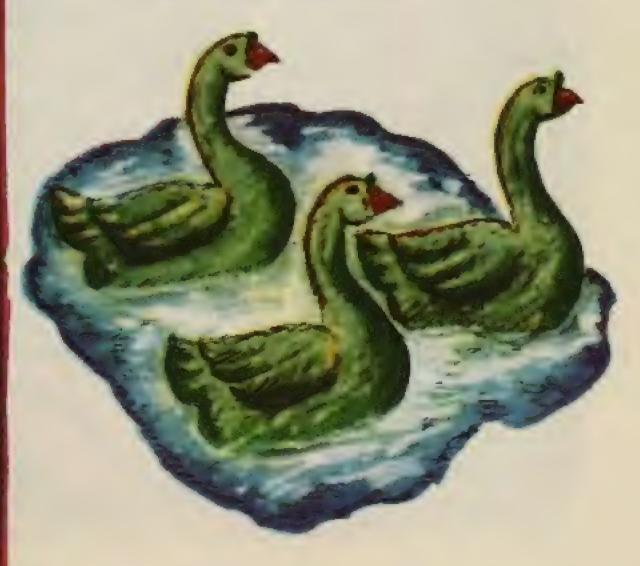
Ноги озябнут, Начнётся простуда, Ну-ка гуськом Выбирайтесь оттуда!

Сам бы я с вами Плескался, как гусь, — Разве не видите — Еле держусь!

Честное слово Я дал своей маме: В лужи не лазить Босыми ногами!

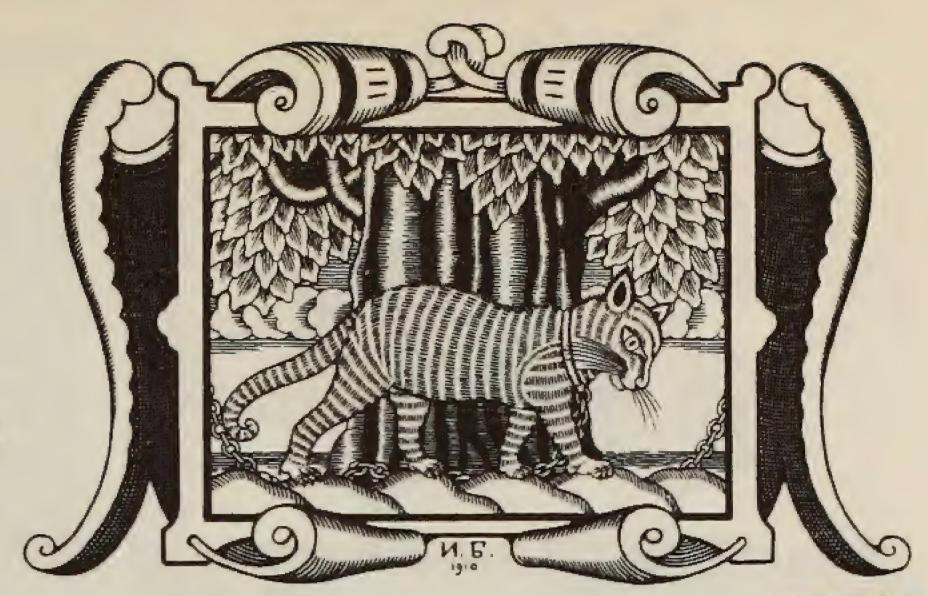
Перевела И. ТОКМАКОВА

Рис. З. ЯРЁМЕНКО





100 лет
со дня
рождения
И. Я. Билибина
(1876—1942)





В мир русской сказки первым из художников заглянул Иван Яковлевич Билибин. Детские книжки,

созданные им, радуют нас и поныне.

Казалось бы, нет никакой хитрости в рисунках Билибина: деревья как деревья, трава как трава, небо как небо, а что-то неуловимо поднимает их над простыми деревьями, травою, небесами. Иван-царевич отыскал свою стрелу. Невесёлая судьба уготована ему — быть всю жизнь мужем лягушки! Тяжело на душе у царевича. Невесел и пейзаж на картинке, словно всё на свете печалится вместе с ним. Из сочувствия к его горю завяли берёзки! Пожелтели вовсе не потому, что осень пришла. Какая осень — май:

цветущий месяц. Художник даже майских жуков на рамку поместил, чтоб не было сомнения.

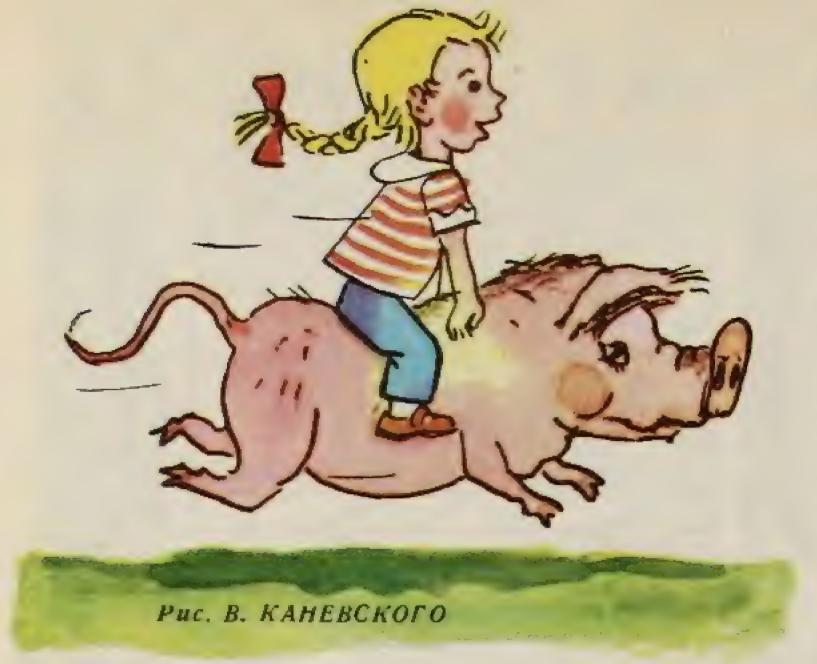
Замутилась болотная вода под ногами царевича, а за спиной чистая. А в чистой — деревья отразились. И словно говорят те деревья: обойдётся ещё дело, обернётся лягушка царевной! Ведь вон два деревца в воде чёрными были, а на берегу белыми обратились,

а ёлочка как была зелёной, так и стоит. Быть чуду, быть!

Вот каким талантом обладал И. Я. Билибин! А был он не только художником, а ещё и большим учёным — иссле-

дователем русского искусства.

Книжки Билибина и по сей день любимы и детьми и взрослыми. Вот почему наша страна в этом году отмечает столетие со дня рождения своего выдающегося художника Ивана Яковлевича Билибина.



ИСТОРИЯ С МОРКОВКАМИ

У нас в садике был Новый год. Там был Дедушка Мороз. А я был зайчиком. И у нас была большая ёлка. И вот какая смешная история вышла на ёлке. Один маленький зайчик очень хорошо рассказал стихотворение. И Дед Мороз хотел угостить его морковкой, потому что он хорошо читал. А большой зайчик стал тем временем на мещой зайчик стал тем временем на мещой зайчик стал тем временем на мещой



ХРАБРАЯ НАЕЗДНИЦА

Однажды мы с подругой Мариной пошли загорать, и нам захотелось груш. Мы пошли к грушам. На дерево мы забрались еле-еле. Когда мы натрусили груш и хотели слезать, то увидели, что груши едят поросята. Мы стали ногами топать по веткам дерева, кричать «чу-чу», но они не уходили. И натопались мы до того, что ветка сломалась, и я полетела вниз прямо на хрюшку. Та с испугу побежала прямо к речке. Я упала в речку, но всё обошлось хорошо. Долго надомной смеялись мои подруги и говорили: «храбрая наездница».

Аня ДЕУЛИНА, п. Гунайка, Краснодарский край



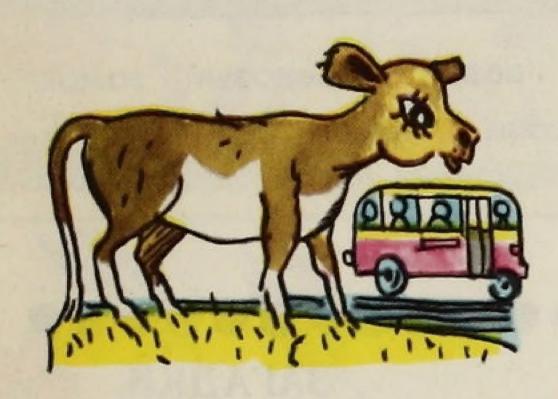
сто маленького зайчика: Дед Мороз сильно удивился и сказал: «Ведь только что тут был маленький зайчик, неужели он вырос? Тогда ему нужно большую морковку». Пока Дед Мороз лез в мешок за морковкой, маленький зайчик опять поменялся с большим зайчиком. И когда Дед Мороз увидел маленького зайчика, то он ещё больше удивился. И снова полез в мешок за маленькой морковкой. Так и менялись зайчики, пока Дед Мороз лазил в мешок за морковками. А Дед Мороз и не догадывался, в чём тут дело. И наконец зайчики пожалели старого Деда Мороза и рассказали ему, как с ним весело поиграли. А Дед Мороз дал зайчикам по морковке. Большому зайчику — большую морковку. Маленькому зайчику — маленькую морковку.

Олег ВЛАДЫКИН, г. Глазов, Удмуртская АССР

TEAËHOK-ПУТЕШЕСТВЕННИК

Летом мы жили в деревне. Бабушка выпустила телёнка погулять, а потом он пропал. Она его искала, искала, всех спрашивала: «Вы не видели коричневого телёнка с белыми пятнами на лбу?» Один дяденька сказал: «На дороге ваш телёнок, на автобусной остановке стоит, наверное, уехать хочет». Бабушка рассердилась: «Чего надо мной смеёшься?» А сама всётаки пошла на дорогу, и я с ней. Смотрим, а там автобус подъехал, все садятся, а телёнок стоит и мычит, народ в автобусе смеётся, и мы с бабушкой засмеялись.

Оля АСАДУЛИНА, г. Уфа



СНЕЖНЫЙ ЧЕЛОВЕК

Однажды я и мой друг Володя катались с горы на лыжах. Я поехал и съехал благополучно, а Володя поехал и зарылся с головой в большой сугроб. Когда он вылез, то у него на носу был сугробик. Мы все рассмеялись,

ч он тоже смеялся. начали искать Мы лыжи. Но вместо лыж нашли его валенок, потом и лыжи нашли. Вот так и кончилась эта смешная история.

Серёжа РЕУТОВ, п. Вершино-Биджа, Красноярский край



сунке внизу. А теперь приклей к туловищу кружок с перьями. Нарисуй павлину глазки, раскрась клювик. Можешь сделать его таким же важным, как на картинке. А можешь повеселей.







Медведь везёт в ледовый замок Деда Мороза. Помоги ему найти дорогу.



Видишь, сколько цифр? Сложи их узнаешь, сколько лет слону.

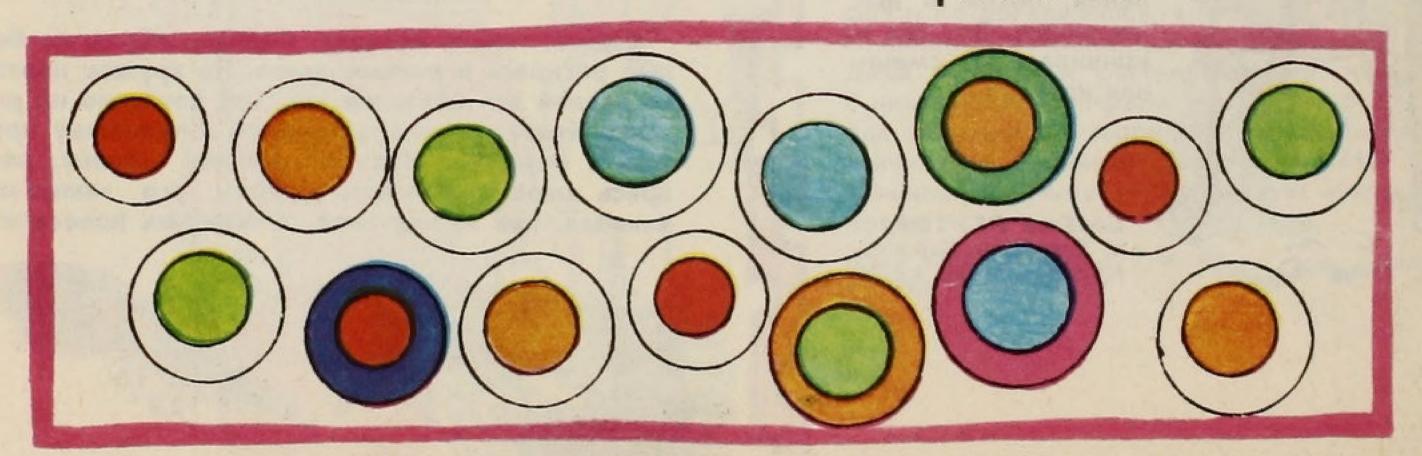
Посмотри на кружки, закрашенные целиком. Так же раскрась остальные.

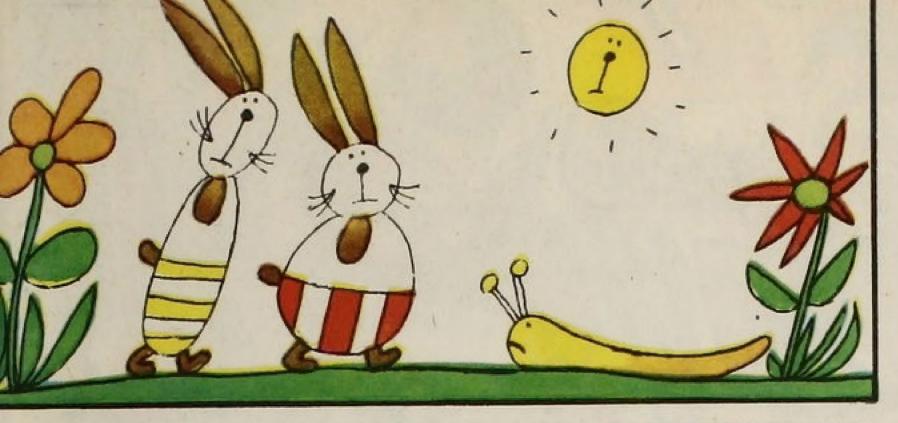
ЗАГАДКИ

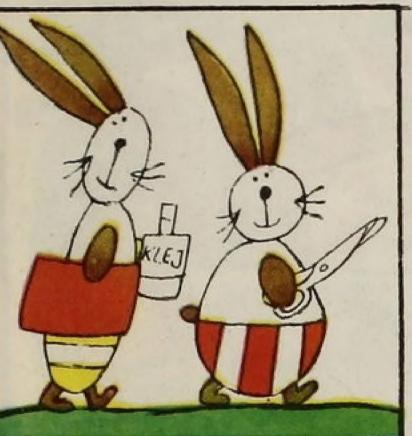
К ночному небосклону Булавками приколоты Серебряный рогалик И коржики из золота. Хотелось бы достать, Да высоко взлетать.

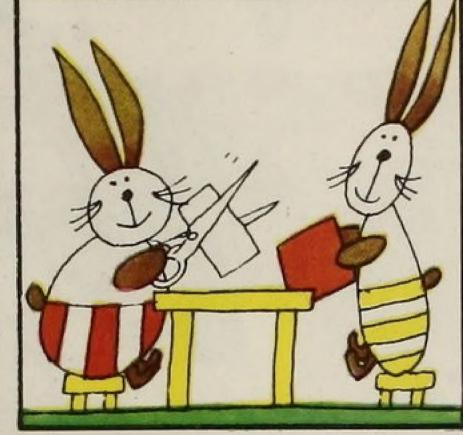
Шли четыре гусака, Вдаль глядели свысока. Сколько шло голов и ног — Сосчитаешь ли, дружок?

Перевёл с польского В. ВИКТОРОВ











Эти картинки очень похожи. Но у них есть много отличий. Найди их.





ЖУРНАЛ ИЗДАЁТСЯ С МАЯ 1924 ГОДА

Главный редактор B. MATBEEB

Редколлегия:

3. Аленсандрова, С. Аленсеев, А. Барто, А. Ермолаев, Н. Емельянова, Е. Ершова (зам. главного редактора), Ю. Казаков, М. Коршунов, А. Митяев, Ю. Молоканов, К. Орлова (ответственный секретарь), Е. Рачёв, Н. Чеснонова,

В. Чижинов

Художественный редактор Г. Манавеева

Технический редактор Л. Петрова

Сдано в набор 9/VI 1976 r. Подписано к печати 25/VI 1976 г. Формат 84×108¹/₁₆. Печ. л. 2 (усл. 3,36). Уч.-изд. л. 4. Тираж 5 800 000 экз. Цена 10 коп. Заказ 985.

Адрес редакции журнала «Мурзилка» ордена Трудового Красного Знамени издательства и типографии ЦК ВЛКСМ «Молодая гвардия»: 103030, Москва, К-30, ГСП-4, Сущёвская, 21 Телефон 250-45-08.

Рисунок на обложке В. ПИВОВАРОВА



Чем отличается верхний рисунок от нижнего!

